COMMISSION REGULATION (EEC) No 3589/87

of 30 November 1987

fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins [1], as last amended by Regulation (EEC) No 3127/86 [2], and in particular Article 3 (6) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins [3], as last amended by Council Regulation (EEC) No 2889/87 [4], and in particular Article 24 thereof,

Whereas, as provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas, field beans and sweet lupins harvested in the Community and used in the manufacture of feedingstuffs where the world market price of soya cake is lower than the activating price; whereas this aid is equal to a proportion of the difference between these prices; whereas this proportion of the price difference was fixed in Article 3a of Council Regulation (EEC) No 2036/82 [5], as last amended by Regulation (EEC) No 1958/87 [6];

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas and field beans harvested in the Community when the world market price for these products is lower than the guide price; whereas this aid is equal to the difference between the two prices;

Whereas pursuant to Articles 121 (2) and 307 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal the amount of the aid for products harvested and processed in either of these Member States should be reduced by the customs duty charged on importation of products from third countries;

whereas, moreover, in the case of sweet lupins harvested in Spain it must be reduced by the difference between the activating threshold price applied in Spain and the common price;

Whereas, under Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/82, the world market price for soya cake must be determined on the basis of the most favourable purchase possibilities, excepting offers and quotations which cannot be considered representative of the real market trend; whereas account must be taken both of all offers on the world market and of the prices quoted on exchanges that are important for international trade; whereas this price may be adjusted under the conditions and in the manner specified in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2036/82, in order to take account of the prices of competing products;

Whereas, under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2049/82 [7], as last amended by Regulation (EEC) No 1238/87 [8], the price must be determined per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard quality defined in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1464/86 [9] delivered to Rotterdam; whereas the necessary adjustments, notably those referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2049/82, must be made for offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas the world market price for peas, field beans and sweet lupins was fixed by Regulation (EEC) No 1935/87 [10];

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 [11], as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 [12],

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

[1] OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.
[2] OJ No L 292, 16. 10. 1986, p. 1.
[3] OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.
[4] OJ No L 275, 29. 9. 1987, p. 23.
[5] OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.
[6] OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 3.
[7] OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 36.
[8] OJ No L 117, 5. 5. 1987, p. 9.
[9] OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 21.
[10] OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 21.
[11] OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
[12] OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid correcting factor;

Whereas, pursuant to Article 26a of Regulation (EEC) No 3540/85, the gross aid expressed in ECU that results from Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 shall be weighted by the differential amount referred to in Article 12a of Regulation (EEC) No 2036/82 and then converted into the final aid in the currency of the Member State in which the products are harvested using the agricultural conversion rate of that Member State,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of aid provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 is indicated in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Gross aid in ECU per 100 kilograms

Products intended for human consumption

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	(1) 6th period 6
Peas used :							
— in Spain	12,807	12,987	13,167	13,347	13,527	13,527	13,527
— in Portugal	12,858	13,038	13,218	13,398	13,578	13,578	13,578
— in another Member State	13,240	13,420	13,600	13,780	13,960	13,960	13,960
Feild beans used :							
— in Spain	13,240	13,420	13,600	13,780	13,960	13,960	13,960
— in Portugal	12,858	13,038	13,218	13,398	13,578	13,578	13,578
— in another Member State	13,240	13,420	13,600	13,780	13,960	13,960	13,960

Products used in animal feed

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
Peas and field beans used :							
— in Spain	12,336	12,516	12,740	12,920	13,100	13,835	13,835
— in Portugal	11,979	12,159	12,384	12,564	12,744	13,511	13,511
— in another Member State	12,460	12,640	12,863	13,043	13,223	13,948	13,948
Sweet lupins harvested :							
A. and used in Spain	12,890	12,890	12,948	12,948	12,948	13,929	13,929
B. in another Member State and :							
— used in Portugal	13,986	13,986	14,046	14,046	14,046	15,068	15,068
— used in other Member States	14,627	14,627	14,684	14,684	14,684	15,651	15,651

ANNEX II

Final aid in national currency per 100 kilograms

Products intended for human consumption

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
Products harvest in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	636,39	645,04	653,69	662,35	671,00	671,00	671,00
— Denmark (Dkr)	115,92	117,49	119,07	120,64	122,22	122,22	122,22
— Federal Republic of Germany (DM)	31,58	32,01	32,44	32,87	33,30	33,30	33,30
— Greece (Dr)	970,77	994,39	1 018,01	1 041,63	1 065,25	1 065,25	1 065,25
— Spain (Pta)	2 041,78	2 069,54	2 097,30	2 125,06	2 152,81	2 152,81	2 152,81
— France (FF)	98,95	100,29	101,64	102,98	104,33	104,33	104,33
— Ireland (£ Irl)	10,993	11,143	11,292	11,442	11,592	11,592	11,592
— Italy (Lit)	21 285	21 575	21 866	22 156	22 446	22 446	22 446
— Netherlands (Fl)	35,40	35,88	36,36	36,85	37,33	37,33	37,33
— Portugal (Esc)	2 161,65	2 192,64	2 223,63	2 254,62	2 285,61	2 285,61	2 285,61
— United Kingdom (£)	7,264	7,383	7,502	7,621	7,741	7,741	7,741

Amounts to be deducted in the case of :

— peas used in Spain (Pta) 66,77

— peas and field beans used in Portugal (Esc) 65,60

ANNEX III

Partial aids in the national currency per 100 kilograms

Peas and field beans intended for animal feed

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	598,90	607,55	618,27	626,92	635,57	670,42	670,42
— Denmark (Dkr)	109,09	110,66	112,62	114,19	115,77	122,11	122,11
— Federal Republic of Germany (DM)	29,72	30,15	30,68	31,11	31,54	33,27	33,27
— Greece (Dr)	833,25	856,87	888,07	911,69	935,30	1 063,13	1 063,13
— Spain (Pta)	1 921,49	1 949,25	1 983,64	2 011,40	2 039,16	2 150,96	2 150,96
— France (FF)	93,11	94,46	96,13	97,47	98,82	104,24	104,24
— Ireland (£ Irl)	10,344	10,493	10,679	10,828	10,978	11,582	11,582
— Italy (Lit)	20 023	20 313	20 673	20 964	21 254	22 427	22 427
— Netherlands (Fl)	33,32	33,80	34,39	34,88	35,36	37,30	37,30
— Portugal (Esc)	2 021,95	2 052,94	2 091,63	2 122,62	2 153,61	2 283,46	2 283,46
— United Kingdom (£)	6,679	6,798	6,950	7,069	7,188	7,732	7,732
Amounts to be deducted in the case of use :							
— Spain (Pta)	19,12	19,12	18,97	18,97	18,97	17,43	17,43
— Portugal (Esc)	82,60	82,60	82,26	82,26	82,26	75,04	75,04

ANNEX IV

Corrective amount in national currency to be added to the amounts in Annex III, per 100 kilograms

Use of the products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	122,61	0,00	0,13	0,52	1,31	0,00	18,56	56,33
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	22,33	0,00	0,02	0,09	0,24	0,00	3,38	10,26
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	6,08	0,00	0,01	0,03	0,06	0,00	0,92	2,80
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	449,76	0,00	0,48	1,90	4,80	0,00	68,07	206,61
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	393,39	0,00	0,42	1,66	4,20	0,00	59,54	180,72
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	19,08	0,00	0,02	0,08	0,20	0,00	2,89	8,76
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	2,123	0,000	0,002	0,009	0,023	0,000	0,321	0,975
— Italy (Lit)	0	0	0	4 127	0	4	17	44	0	625	1 896
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	6,82	0,00	0,01	0,03	0,07	0,00	1,03	3,13
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	456,88	0,00	0,49	1,93	4,88	0,00	69,14	209,88
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,913	0,000	0,002	0,008	0,020	0,000	0,290	0,879

ANNEX V

Partial aid in national currency per 100 kilograms

Sweet lupins intended for use in animal feed

	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	703,06	703,06	705,80	705,80	705,80	752,28	752,28
— Denmark (Dkr)	128,06	128,06	128,56	128,56	128,56	137,02	137,02
— Federal Republic of Germany (DM)	34,89	34,89	35,02	35,02	35,02	37,33	37,33
— Greece (Dr)	1 106,64	1 106,64	1 116,69	1 116,69	1 116,69	1 287,18	1 287,18
— Spain (Pta) (1)	1 987,81	1 987,81	1 996,75	1 996,75	1 996,75	2 148,03	2 148,03
— France (FF)	109,31	109,31	109,74	109,74	109,74	116,97	116,97
— Ireland (£ Irl)	12,145	12,145	12,193	12,193	12,193	12,997	12,997
— Italy (Lit)	23 518	23 518	23 610	23 610	23 610	25 174	25 174
— Netherlands (Fl)	39,11	39,11	39,26	39,26	39,26	41,85	41,85
— Portugal (Esc)	2 393,35	2 393,35	2 403,56	2 403,56	2 403,56	2 576,75	2 576,75
— United Kingdom (£)	8,092	8,092	8,135	8,135	8,135	8,860	8,860
Amounts to be deducted in the case of use in Portugal (Esc)	110,08	110,08	109,56	109,56	109,56	100,12	100,12

(1) The aid is not granted for sweet lupins exchanged between Spain and the other Member States (Article 28 of Regulation (EEC) No 3540/85).

ANNEX VI

Corrective amount in the national currency to be added to amounts in Annex V, per 100 kilograms

Use of products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	89,17	0,00	0,10	0,38	0,95	0,00	13,50	40,97
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	16,24	0,00	0,02	0,07	0,17	0,00	2,46	7,46
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	4,43	0,00	0,00	0,02	0,05	0,00	0,67	2,03
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	327,10	0,00	0,35	1,38	3,49	0,00	49,50	150,26
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	286,10	0,00	0,30	1,21	3,06	0,00	43,30	131,43
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	13,87	0,00	0,01	0,06	0,15	0,00	2,10	6,37
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,544	0,000	0,002	0,007	0,016	0,000	0,234	0,709
— Italy (Lit)	0	0	0	3 001	0	3	13	32	0	454	1 379
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	4,96	0,00	0,01	0,02	0,05	0,00	0,75	2,28
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	332,27	0,00	0,35	1,40	3,55	0,00	50,29	152,64
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,391	0,000	0,001	0,006	0,015	0,000	0,211	0,639

ANNEX VII

Exchange rate of the ECU to be used

	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, 1 ECU =	42,4582	7,85212	2,05853	160,670	137,685	6,90403	0,768411	1 499,45	2,31943	165,030	0,686328